

Međunarodna konferencija

Evropski intelektualci na prijelazu XIX. u XX. stoljeće

Filozofski fakultet Sveučilišta Jurja Dobrile u Puli
Hrvatska, Pula, 3. – 7. lipnja 2019.

Международная конференция

Европейская интеллигенция на рубеже XIX – XX вв.

Философский факультет Университета Пулы им.
Юрая Добрилы
Хорватия, г. Пула, 3–7 июня 2019 г.

Convegno Internazionale

Gli intellettuali europei a cavallo tra Ottocento e Novecento

Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università Juraj
Dobriła di Pola
Croazia, Pola, 3 – 7 giugno 2019

Organizatori konferencije / Организаторы конференции / Organizzatori



Filozofski fakultet u Puli



Partneri konferencije / Партнеры конференции / Partner del Convegno



PROGRAM MEĐUNARODNOGA ZNANSTVENOG SKUPA

Europski intelektualci na prijelazu XIX. u XX. stoljeće

3. – 7. lipnja 2019.

Organizatori:

Filozofski fakultet Sveučilišta Jurja Dobrile u Puli, Institut Puškin u Puli, Matica hrvatska, Hrvatsko društvo nastavnika ruskoga jezika i književnosti (HAPRYAL), uz pokroviteljstvo Talijanskog instituta za kulturu Zagreb i MAPRYAL-a.

E-adresa: euint19.20@gmail.com

Konferencija se održava na sljedećim lokacijama:

3., 4., 6. i 7. lipnja 2019: Pula, Filozofski fakultet Sveučilišta Jurja Dobrile

Adresa: Ivana Matetića Ronjgova 1, Pula

5. lipnja 2019.: Bale, Palača Soardo-Bembo.

Adresa: Castel 1, Bale

Jezici konferencije: hrvatski, ruski i talijanski

PROGRAM

Trajanje izlaganja na sekcijama: 15 minuta + 5 minuta rasprave

Ponedjeljak, 3. lipnja 2019.

Filozofski fakultet, Dvorana Slavka Zlatića (prizemlje)

Ivana Matetića Ronjgova 1, Pula

17:00 – 18:00

Registracija sudionika konferencije

18:00 – 19:30

Seminar

Шульженко Вячеслав Иванович (Šuljženko Vjačeslav Ivanovič)

Doktor filologije, profesor Odsjeka za lingvistiku, rusku filologiju, književnost i novinarstvo

Državnog sveučilišta Pjätigorsk, Pjätigorsk, Rusija

Короткая проза Линор Горалик: коммуникативная модель анализа текста

(Kratka proza Linore Goralik: komunikativni model analize teksta)

Utorak, 4. lipnja 2019.

Filozofski fakultet u Puli

9:00 – 10:00 Atrij Filozofskog fakulteta

Registracija sudionika konferencije

10:00 – 11:00 Svečana dvorana «Tone Peruško», 2. kat

Svečano otvaranje međunarodne konferencije

Europski intelektualci na prijelazu XIX. u XX. stoljeće

Pozdravni govori Organizacijskoga odbora i počasnih gostiju

11:00 – 11:30 Stanka za kavu

11:30 - 13:00 Paralelne sekcije (na hrvatskom, ruskom i talijanskom)

Hrvatska sekcija: Dvorana 17

Predsjedavajuća: Renata Šamo (Učiteljski fakultet u Zagrebu)

Anja Nikolić-Hoyt (Zavod za lingvistička istraživanja HAZU)

Benešičev rječnik kao svjedočanstvo smjena paradigmi

Renata Šamo (Učiteljski fakultet u Zagrebu)

Ferdinand de Saussure (1857-1913): had he not existed, it would have been necessary to invent him / jedan od najvažnijih začetnika suvremene europske intelektualne misli

Antonija Zaradija Kiš (Institut za etnologiju i folkloristiku)

Louis Léger u europskom filološkom ozračju

13:00 – 14:00 Stanka za ručak u sveučilišnom restoranu

Restoran je udaljen 5 minuta od Filozofskog fakulteta.

Volonteri skupa otpratit će sudionike do restorana.

14:00 – 16:00 Paralelne sekcije (na hrvatskom, ruskom i talijanskom)

Hrvatska sekcija: Dvorana 17

Predsjedavajući: Daniel Mikulaco (Sveučilište Jurja Dobrile u Puli)

Lea Šćulac (Filozofski fakultet Sveučilišta u Zadru)

Kulturni i intelektualni razvoj europskih intelektualaca na prijelazu iz 19. u 20. stoljeće na primjeru djela i stvaralaštva M.Cihlara Nehajeva, A.P.Čehova i S.S. Kranjčevića

Ružica Filipović (X.gimnazija „Ivan Supek“)

Matoš – intelektualac na prijelazu iz 19. u 20 stoljeće

Daniel Mikulaco (Sveučilište Jurja Dobrile u Puli)

Božidar Cvenček (Filozofski fakultet Sveučilišta u Zadru)

Trolist moderne hrvatske književnosti: Antun Gustav Matoš, Janko Polić Kamov i Tin Ujević

Ivan Pederin (umirovljeni red. prof., Split)

Politika i književnost o mijeni XIX/XX stoljeća

18:00

Svečana dvorana «Tone Peruško», 3. kat

Književno-glazbeni program:

Prezentacija hrvatskog prijevoda knjige 871 dan Ninelj Koribskoj

Sudjeluju:

Irena Mikulaco, prevoditeljica knjige *871 dan*, voditeljica *Instituta Puškin u Puli*, predsjednica *Hrvatskog društva nastavnika ruskog jezika i književnosti*

Tatiana Victorova, sponzorica hrvatskoga prijevoda knjige “871 dan”

Irena Ristović pijanistica (Italija) i **Giorgio Levorato** klarinetist (Italija)

Program: Rahmanjinov, Poulenc i Beethoven.

Srijeda, 5. lipnja 2019.

Bale, Palača Soardo-Bembo

8:30 Sastanak u atriju Filozofskog fakulteta prije polaska autobusom

9:00 Polazak za Bale

Dolazak oko 9:45

Šetnja Balama do Palače Soardo-Bembo (<https://www.istria-culture.com/palaca-soardo-bembo-i46>)

11:30 - 13:00 Paralelne sekcije (na hrvatskom, ruskom i talijanskom)

Hrvatska sekcija: Palača Soardo-Bembo

Predsjedavajući: Milorad Nikčević (Filozofski fakultet Osijek)

Ivan Čulo

Nikolaaj A. Berdjajev – Od narodnjaštva i marksizma do personalizma

Душица Ѓокиќ (Filozofski fakultet Skopje)

Friedrich Nietzsche - prvi Europljanin i antipolitički filozof: pogled s one strane svih samo nacionalno uvjetovanih perspektiva

Dragutin Lučić Luce (pisac, urednik)

Ujević versus Nietzsche: dva bogumila

Milorad Nikčević (Filozofski fakultet Osijek)

Milan Rešetar i Stefan Mitrov Ljubiša -- znameniti predstavnici hrvatske i akademik crnogorske kulture 19. i 20. stoljeća

13:00 Ručak za sudionike skupa u Palači Soardo-Bembo

15:00 Polazak za Rovinj

Šetnja povijesnom jezgrom Rovinja

Slobodno vrijeme (uz mogućnost kupanja)

18:30 Polazak iz Rovinja

19:00 Vinarija San Tommaso

Degustacija lokalnih vina

21:00 Povratak za Pulu

Četvrtak, 6. lipnja 2019

Filozofski fakultet u Puli

9:00 – 10:30

Ruska sekcija: Dan ruskoga jezika, soba 18 (1. kat)

10:30 – 10:50 Stanka

10:50 – 12:30 Paralelne sekcije (na hrvatskom, ruskom i talijanskom)

Hrvatska sekcija: Dvorana 17

Predsjedavajuća: Vjekoslava Jurdana (Sveučilište Jurja Dobrile u Puli)

Suzana Marjanić (Institut za etnologiju i folkloristiku)

Natko Nodilo – kao historik i mitolog "stare vjere" Srba i Hrvata

Vjekoslava Jurdana (Sveučilište Jurja Dobrile u Puli)

Dvije sestre - dvije intelektualke: Ivana Brlić-Mažuranić i Aleksandra (Alka) Mažuranić-Nestoroff

Ana Mihaljević (Sveučilište Jurja Dobrile u Puli)

Josip Bepo Karaman – nepoznato o poznatome

12.30 - 13.30 Stanka za ručak u sveučilišnom restoranu

14:00 – 16:00

Ruska sekcija, Dvorana Instituta Puškin, (1. kat)

18:00

Svečana dvorana Tone Peruško, 2. kat

**Proslava Dana ruskog jezika i obljetnice 220 godina rođenja
Aleksandra Sergejeviča Puškina**

Čitamo Puškina i pjesme na raznim jezicima

Sudjeluju:

nastavnici i studenti Sveučilišta Jurja Dobrile u Puli.

U glazbenom dijelu programa sudjeluju studenti Muzičke akademije u Puli: na klaviru: Ira Ačimović i na harmonici Mario Đura.

20:00

Gala večera u restoranu *Ribarska koliba* za sudionike konferencije

Adresa: Verudela 16 (Verudela), <http://ribarskakoliba.com/restaurant-and-bar/>

Do restorana se može stići pješice (za oko pola sata), taksijem ili autobusom.

Taxi Cammeo: +385 52 313 313

Autobus broj 2A (stanica ispred Fakulteta), smjer Verudela ili Veruda-Verudela, izlaz: predzadnja stanica (vrijeme putovanja 10 minuta). Kartu možete kupiti izravno u autobusu.

Volonteri će sudionicima konferencije pružiti potrebne informacije.

Petak, 7. lipnja 2019.

Kulturni program, posjet amfiteatru

17:00

Sastanak u predvorju Filozofskog fakulteta

Šetnja s organizatorima skupa kroz povijesni centar do amfiteatra i razgled.

Završetak službenoga programa konferencije.

Odlazak sudionika skupa.

ПРОГРАММА КОНФЕРЕНЦИИ

«Европейская интеллигенция на рубеже XIX – XX вв.»

Пула, 3-7 июня 2019 г.

Организаторы:

Философский факультет Университета Пулы им. Юрая Добрилы (Хорватия),
Центр «Институт Пушкина» Пула, Matrix Croatica и Хорватская ассоциация преподавателей
русского языка и литературы (ХАПРЯЛ) при поддержке Итальянского института культуры Загреб
и МАПРЯЛ

E-mail: euint19.20@gmail.com

Места проведения конференции:

3, 4, 6 и 7 июня 2019 г.: г. Пула, Философский факультет Университета Пулы им. Юрая Добрилы,
Хорватия. Адрес: Ivana Matetića Ronjgova 1

5 июня 2019 г.: г. Бале, Дворец Соардо-Бэмбо (Palazzo Soardo-Bembo, Bale)

Языки конференции: хорватский, русский и итальянский

ПРОГРАММА

Регламент:

на секциях: до 15 минут + 5 минут вопросы и ответы;

на пленарной секции: до 20 минут + 10 минут вопросы и ответы.

Понедельник, 3 июня 2019 г.

Пула, Философский факультет, Зал им. «Славка Златича» (Dvorana „Slavka Zlatića“)

Адрес: Улица Ивана Матетича Роньгова, д. 1, первый этаж

17:00 – 18:00

Регистрация участников конференции.

18:00 – 19:30

Мастер-класс

Шульженко Вячеслав Иванович

доктор филологических наук, профессор кафедры языкознания, русской филологии,
литературного и журналистского мастерства Пятигорского государственного университета, г.
Пятигорск, Россия

Короткая проза Линор Горалик: коммуникативная модель анализа текста

Вторник, 4 июня 2019 г.

Пула, Философский факультет

9:00 – 10:00 Фойе Философского факультета.

Регистрация участников конференции.

10:00 – 11:00 Торжественный зал им. «Тоне Перушко», Философский факультет, третий этаж

Торжественное открытие конференции

«Европейская интеллигенция на рубеже XIX – XX вв.»

Приветственные слова организаторов конференции и почетных гостей.

11:00 – 11:30 Перерыв на кофе

11:30 - 13:00 Работа секций конференции.

Русскоязычная секция в Центре «Институт Пушкина», второй этаж

Руководители секции:

Федотова Ирина Борисовна и **Орлова Нина Анатольевна** (Пятигорский государственный университет, Россия)

Байич Лиляна, Лиляна Маркович (Филологический факультет Университета в Белграде, Сербия)
Писатель – участник перемен на распутье веков

Чапаева Любовь Георгиевна (Московский педагогический государственный университет, Россия)
Славянофил и западник: два типа русского интеллигента (лингвистический аспект)

Федотова Ирина Борисовна (Пятигорский государственный университет, Россия)
«Философский элемент» историко-педагогического учения русского мыслителя П.А. Соколова

13:00 – 14:00 Перерыв на обед. Обед в ресторане Студенческого центра

Минут 5 пешком от Философского факультета, волонтеры покажут дорогу участникам

14:00 – 16:00 Работа секций конференции.

Русскоязычная секция в Центре «Институт Пушкина», второй этаж

Руководители секции:

Шульженко Вячеслав Иванович и **Акопян Виктор Завенович** (Пятигорский государственный университет, Россия)

Акопян Виктор Завенович (Пятигорский государственный университет, Россия)
Русская революция 1917 года и судьба национальной элиты дисперсных этносов (на примере армянской диаспоры Юга России)

Сумская Марина Юрьевна (филиал Российского экономического университета им. Г.В. Плеханова в г. Пятигорске Ставропольского края, Россия)
Политическая эмиграция в Европе рубежа XIX-XX веков: конфликт идентичностей (по книге Л. Данилкина «Ленин. Пантократор солнечных пылинок»)

Стрельникова Наталия Даниловна (Электротехнический университет, Россия)
Н. Г. Писаревский: личность и деятельность

Шульженко Вячеслав Иванович, Сумская Марина Юрьевна (Пятигорский государственный университет; филиал Российского экономического университета им. Г.В. Плеханова в г. Пятигорске Ставропольского края Россия)
Европейское путешествие на Кавказ как просветительский проект

18:00

Торжественный зал им. «Тоне Перушко», третий этаж

Литературно-концертная программа:

Презентация хорватского перевода книги «871 день» Нинели Корибской

Участвуют:

Ирена Микулацо, переводчик книги «871 день» на хорватский язык, руководитель Центра «Институт Пушкина» Пула, председатель Хорватской ассоциации преподавателей русского языка и литературы (Хорватия)

Татьяна Викторова, спонсор хорватского перевода книги «871 день»

Пианистка **Irena Ristović** и кларнетист **Giorgio Levorato** (Италия)

Программа: Рахманинов, Пуленк, Бетховен.

Среда, 5 июня 2019 г.

Бале, Дворец Соардо-Бэмбо (Palazzo Soardo-Bembo, Bale)

8:30 Встреча в фойе Философского факультета.

8:45 Отправление пешком до автобуса (минут 5 пешком).

9:00 Отправление автобуса в городок Бале (Bale).

Приезд в городок Бале, прогулка до места проведения секций – Дворец Соардо-Бембо, XVI в.
<https://www.istria-culture.com/palaca-soardo-bembo-i46>

11:00 – 13:00 Пленарные доклады

Руководители секции:

Разумовская Вероника Адольфовна (Сибирский федеральный университет, Красноярск, Россия)
и **Ирена Микулац** (Университет Пулы им. Юрая Добрилы, Хорватия)

Секция посвящена И.С. Тургеневу

Шульженко Вячеслав Иванович.

200 лет И.С. Тургеневу, 100 – А.И. Солженицыну: символика двух литературных юбилеев
доктор филологических наук, профессор кафедры языкознания, русской филологии,
литературного и журналистского мастерства Пятигорского государственного университета, г.
Пятигорск, Россия

Разумовская Вероника Адольфовна

Переводческая деятельность И.С. Тургенева в контексте диалога культур второй половины XIX века

Сибирский федеральный университет, Красноярск, профессор кафедры ДИЯ ИЭУиП СФУ,
руководитель Красноярского регионального отделения Союза Переводчиков России (СПР)

Орлова Нина Анатольевна

Художественное своеобразие «таинственных повестей» И.С. Тургенева
Пятигорский государственный университет, кандидат наук, доцент

Одесская Маргарита Моисеевна

Тургенев и Стриндберг: социально-политический романский дискурс конца XIX века
Российский государственный гуманитарный университет, доктор филологических наук,
профессор

13:00 Фуршет во Дворце Соардо-Бэмбо для участников конференции.

15:00 Отъезд в г. Ровинь.

Приезд в г. Ровинь, прогулка по городу. Свободное время.
Если погода позволит, будет возможность и искупаться в море.

18:30 Отъезд из г. Ровинь.

19:00 Дегустация вин San Tommaso.

Возможность попробовать и купить истрийские вина на месте.

Около 21:00 возвращение в г. Пула.

Четверг, 6 июня 2019 г.

Пула, Философский факультет. Работа секций конференц.

День русского языка

9:00 – 10:30 Работа секций конференции.

Русскоязычная секция в Центре «Институт Пушкина», второй этаж

Руководители секции:

Попова Татьяна Георгиевна (Российский университет транспорта, кафедра «Иностранные языки -5», Россия) и **Некипелова Ирина Михайловна** (Ижевский государственный технический университет им. М.Т. Калашникова, заведующий кафедрой русского языка как иностранного, Россия)

Карпенко Светлана Михайловна (Томский государственный педагогический университет, Россия)

Языковая личность Н. С. Гумилёва: опыт когнитивного анализа в аспекте категории интеллигентности

Попова Татьяна Георгиевна, Анисеева Ирина Годерзовна (Российский университет транспорта, кафедра «Иностранные языки -5», Россия)

Концепт «запах» в семиотическом пространстве в творчестве Бориса Пастернака

Муравьева Наталия Юрьевна (Российский государственный гуманитарный университет, Институт лингвистики, кафедра теоретической и прикладной лингвистики, Россия)

А. П. Чехов как художник не только слова (категория перцептивности в рассказе «Дом с мезонином»)

10:30 – 10:50 Перерыв на кофе

10:50 – 12:30 Работа секций конференции.

Русскоязычная секция в Центре «Институт Пушкина», второй этаж

Руководители секции:

Романова Галина Ивановна и Захарова Мария Валентиновна (Московский городской педагогический университет, Россия)

Легких Виктория Игоревна (Institut für Slawistik, Universität Wien, Австрия)

Собирание и изучение славянского рукописного наследия в конце XIX – нач. XX в. Фонд Павла Ивановича Савваитова, собирателя, археографа, археолога, историка и теолога

Романова Галина Ивановна (Московский городской педагогический университет, Россия)

Перевод сочинений Ф.М. Достоевского как пример межкультурной коммуникации

Захарова Мария Валентиновна (Московский городской педагогический университет, Россия)

"Пусть сильнее грянет буря..." (Отражение ключевых социальных потрясений рубежа XIX - XX вв. в языке художественных произведений представителей русской интеллигенции этого времени)

Ирена Микулац (Университет Пулы им. Юрая Добрилы, Хорватия)

О русской интеллигенции сквозь призму многообразий творческих миров Соловьева, Врубеля и Блока

12.30 - 13.30 Перерыв на обед. Обед в ресторане Студенческого центра.

14:00 – 16:00

Русскоязычная секция в Центре «Институт Пушкина», второй этаж

Руководители секции:

Годовова Елена Викторовна (Оренбургский филиал Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации, Россия) и **Полтавцева Наталья Георгиевна** (Российский государственный гуманитарный университет, Москва, Россия)

Волчек Анна Валерьевна, Лопатенко Екатерина Сергеевна (Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена, Санкт-Петербург, Россия)

Юмористическое изображение русской интеллигенции рубежа XIX – XX в.в. в раннем творчестве Н. Тэффи

Годовова Елена Викторовна, Чащин Владимир Борисович (Оренбургский филиал Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации, Оренбургский областной детско-юношеский многопрофильный центр, Россия)

Эпистолярное наследие донского казачьего офицера

Пушкарева Ирина Алексеевна (Новокузнецкий филиал (институт) Кемеровского государственного университета, Россия)

Образ представителя интеллигенции в краеведческом медиатексте

Полтавцева Наталья Георгиевна (Российский государственный гуманитарный университет, Москва, Россия)

Интеллигенция и война: динамика модели конфликта в русской прозе двадцатого века

18:00

Торжественный зал им. «Тоне Перушко», третий этаж

Празднование Дня русского языка и юбилея 220 лет со дня рождения Александра Сергеевича Пушкина

Читаем Пушкина и стихотворения на разных языках

Участвуют:

преподаватели и студенты Университета Пулы им. Юрая Добрилы и студенты Музыкальной академии Пулы Ира Ачимович (фортепиано) и Марио Джура (гармонь).

20:00

Торжественный ужин для участников конференции в ресторане „Ribarska koliba resort“.

Адрес: Verudela 16 (Верудэла), <http://ribarskakoliba.com/restaurant-and-bar/>

Заккрытие конференции. Мастер-класс сюрприз.

До ресторана можно идти пешком (около полчаса) и можно доехать на такси или на автобусе.

Такси Samteo: +385 52 313 313.

Автобус номер 2А (остановка напротив Университета), направление Вэрудэла (Verudela) или Вэруда – Верудэла (Veruda – Verudela), выход: предпоследняя остановка. Билет можно купить в автобусе.

Приблизительное время езды минут 10. Волонтеры помогут участникам конференции.

Пятница, 7 июня 2019 г.

Культурная программа. Осмотр амфитеатра.

17:00

Встреча в фойе Философского факультета.

Прогулка с организаторами конференции по городу до амфитеатра Пулы.

Конец официальной программы конференции.

Отъезд участников конференции.

PROGRAMMA DEL CONVEGNO INTERNAZIONALE

Gli intellettuali europei a cavallo tra Ottocento e Novecento

3 – 7 giugno 2019

Organizzatori:

Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università Juraj Dobrila di Pola (Croazia), Istituto Puškin di Pola, Istituzione culturale Matica hrvatska (Matrix Croatica), Associazione croata dei professori di lingua e letteratura russa, con il patrocinio dell'Istituto Italiano di Cultura di Zagabria e del MAPRYAL.

E-mail: euint19.20@gmail.com

Il convegno avrà luogo nelle seguenti sedi:

3, 4, 6 e 7 giugno 2019: Pola, Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università Juraj Dobrila
Indirizzo: Ivan Matetić Ronjgov 1, Pola
5 giugno 2019: Valle, Palazzo Soardo-Bembo. Indirizzo: Castel 1, Valle

Lingue del convegno: croato, russo e italiano

PROGRAMMA

Durata degli interventi 15 minuti + 5 minuti di dibattito

Lunedì, 3 giugno 2019

Facoltà di Lettere e Filosofia, Aula «Slavko Zlatić» (Pianoterra)
Ivan Matetić Ronjgov 1 – Pola

17:00 – 18:00

Registrazione dei partecipanti al convegno

18:00 – 19:30

Seminario

Шульженко Вячеслав Иванович (Shulzhenko Vyacheslav Ivanovich)

Professore del Dipartimento di linguistica e filologia russa, letteratura e giornalismo dell'Università Statale Pyatigorsk - Russia

Короткая проза Линор Горалик: коммуникативная модель анализа текста (Passi in prosa di Linor Goralik: un modello comunicativo di analisi del testo)

Martedì, 4 giugno 2019

Pola, Facoltà di Lettere e Filosofia

9:00 – 10:00 Atrio della Facoltà di Lettere e Filosofia

Registrazione dei partecipanti al convegno

10:00 – 11:00 Aula Magna «Tone Peruško», III piano

Cerimonia di apertura del Convegno Internazionale

Gli intellettuali europei a cavallo tra Ottocento e Novecento

Discorso di benvenuto del Comitato organizzativo e degli ospiti d'onore

11:00 – 11:30 Pausa caffè

11:30 - 13:00 Sessioni parallele (in croato, russo e italiano)

Sessione in lingua italiana: Aula «Slavko Zlatić» (Pianoterra)

Presiede: Ilaria de Seta (Université de Liège, Leuven)

Marta Dieli (Università degli Studi di Padova), **Neophytos Vamvas: il contributo di un intellettuale greco durante la guerra di Crimea**

Alessandro Benucci (Université Paris Nanterre), **Sulla modernità de *Gli egoisti* di Federigo Tozzi**

Deborah Paci (Università Ca' Foscari di Venezia), **L'antisemitismo sincretico di Édouard Drumont e *La France juive* (1886)**

Giulia Frare (Università Ca' Foscari di Venezia), ***Modern. Ein Bild aus der Gegenwart* di Alfred Döblin: un ritratto della modernità**

13:00 – 14:00 Pausa pranzo presso il ristorante universitario

Il ristorante si trova a soli 5 minuti dalla Facoltà di Lettere e Filosofia. I partecipanti verranno accompagnati dagli studenti volontari

14:00 – 16:00 Sessioni parallele (in croato, russo e italiano)

Sessione in lingua italiana: Aula «Slavko Zlatić» (Pianoterra)

Presiede: Robert Blagoni (Università Juraj Dobrila di Pola)

Roberto Norbedo (Università degli Studi di Udine), **'Il Cielo di Venere in Europa. "Par." IX dall'"Introductorium in Astronomiam" di Albumasar alla "Lectura Dantis" di Reto Roedel'**

Martina Damiani (Università Juraj Dobrila di Pola), **La rilevanza di Edmondo De Amicis per gli intellettuali istriani**

Fabrizio Fioretti (Università Juraj Dobrila di Pola), **Ante Jakić e il settimanale «Il Diritto Croato» (Pola, 1888-1894)**

Ilaria de Seta (Université de Liège, Leuven), **Borgese letterato-diplomatico nel biennio 1917-1918**

18:00

Aula Magna «Tone Peruško», II piano

Programma letterario-musicale:

Presentazione della traduzione croata del libro *871 giorni* di Ninelj Koribskoj

Interverranno:

Irena Mikulaco, traduttrice del libro *871 giorni*, direttrice dell'Istituto Puškin di Pola, presidente dell'Associazione croata dei professori di lingua e letteratura russa

Tatiana Victorova, patrocinatrice della traduzione croata del libro „871 giorni“

La pianista **Irena Ristović** e il clarinetista **Giorgio Levorato** (Italia)

Programma: Rachmaninov, Poulenc, Beethoven

Mercoledì, 5 giugno 2019

Valle, Palazzo Soardo-Bembo

8:30 Incontro nell'atrio della Facoltà di Lettere e Filosofia per poi dirigersi verso l'autobus

9:00 Partenza per Valle

Arrivo previsto alle 9:45

Passeggiata per Valle fino al Palazzo Soardo-Bembo

11:00 – 13:00 Sessioni parallele (in croato, russo e italiano)

Sessione in lingua italiana: Palazzo Soardo-Bembo (Pianoterra)

Presiede: Fabrizio Fioretti (Università Juraj Dobrila di Pola)

Gerardo Salvadori (Università degli Studi di Napoli “Suor Orsola Benincasa”), **La celebrazione futurista della materia**

Carmela Panarello (Liceo A. Gramsci, Firenze), **Politica e cultura in salotto? Emilia Peruzzi: dalla ricerca di un’identità nazionale alla cognizione d’Europa**

Emanuela Bufacchi (Università degli Studi di Napoli “Suor Orsola Benincasa”), **Matilde Serao dalla direzione della terza pagina del «Giornale di Napoli» al supplemento letterario de «Il Mattino»**

Valentina Petrini (Università del Piemonte Orientale), **«Non può mancare la vitale Civiltà di una Nazione, quando tenace persiste la sua Favella». La lingua dell’Italia unita nel pensiero di Giambattista Giuliani e Niccolò Tommaseo**

Fabiana Savorgnan Cergneu di Brazzà (Università degli Studi di Udine), **Edmondo De Amicis, il borghese socialista**

13:00 Pranzo presso il Palazzo Soardo-Bembo per i partecipanti del convegno

15:00 Partenza per Rovigno

Arrivo a Rovigno, passeggiata per il centro storico
Tempo libero (con possibilità di balneazione)

18:30 Partenza da Rovigno

19:00 Cantina San Tommaso

Degustazione di vini locali

21:00 cca Ritorno a Pola

Giovedì, 6 giugno 2019

Pola, Facoltà di Lettere e Filosofia

9:00 – 10:30

Sessione in russo. Giornata della lingua russa, Aula 18 (I piano)

10:30 – 10:50 Pausa caffè

10:50 – 12:30 Sessioni parallele (in croato, russo e italiano)

Sessione in lingua italiana: Aula «Slavko Zlatić» (Pianoterra)

Presiede: Martina Damiani (Università Juraj Dobrila di Pola)

Asteria Casadio (Università di Chieti), **Roberto Bracco, un intellettuale europeo**

Cinzia Gallo (Università di Catania), **La cultura - “missione” di un intellettuale mitteleuropeo, Giani Stuparich**

Mirela Papa (Università di Tirana), **La ricezione del decadentismo italiano in Albania**

Alva Dani (Università di Scutari), **L’Albania del 1902 nella penna di Ugo Ojetti**

12.30 - 13.30 Pranzo nel ristorante universitario

14:00 – 16:00

Sessione in russo, Aula 18 (I piano)

18:00

Aula Magna Tone Peruško, II piano

Celebrazione della giornata della lingua russa e duecentoventesimo anniversario della nascita di Alexander Sergejevich Pushkin

Leggiamo Puškin e poesie in varie lingue

Partecipano:

Professori e studenti dell'Università Juraj Dobrila di Pola e studenti dell'Accademia di Musica di Pola, Ira Ačimović (il pianoforte) e Mario Đura (la fisarmonica).

20:00

Cena di gala presso il ristorante *Ribarska koliba resort*

Indirizzo: Verudela 16 (Verudela), <http://ribarskakoliba.com/restaurant-and-bar/>

È possibile raggiungere il ristorante a piedi (in circa mezz'ora) oppure si può prendere un taxi o l'autobus. Taxi Cammeo: +385 52 313 313

Autobus numero 2A (fermata di fronte alla Facoltà), direzione Verudela o Veruda-Verudela, uscita: penultima fermata (tempo di percorrenza 10 minuti). Si può comprare il biglietto direttamente sull'autobus. Gli studenti volontari forniranno le indicazioni necessarie ai partecipanti del convegno.

Venerdì, 7 giugno 2019

Programma culturale, visita all'anfiteatro (Arena di Pola)

17:00

Incontro nell'atrio della Facoltà di Lettere e Filosofia

Passeggiata con gli organizzatori del convegno per il centro storico fino all'anfiteatro di Pola

Conclusione del programma ufficiale del convegno

Partneri skupa / Партнеры конференции / Partner del Convegno:



Muzička akademija u Puli